







1. Úvodní slovo

Nestává se nám v životě často, že můžeme být poblíž neobvyklého dění. ELJON nejen jako budova, ale zejména velkorysý projekt místa pro setkávání v pravdě, do této kategorie bezesporu patří. Na počátku byl smělý nápad, spíše by se hodilo říci „sen“ a zchátralý objekt špindlerovské fary.

Co je možné s obětavým nasazením, modlitbou a Božím požehnáním dokázat, je nevídané. Všichni jsme toho svědky. Po šestiletém úsilí 5. října 2003 náš otec biskup Dominik dokončené stavební dílo požehnal.

Původní „zdi“ bývalé fary v sobě nesou poselství času a jen umocňují atmosféru tohoto nového obydlí. Již při provádění stavebních prací dům začal být místem mnohých setkání. Technicky se nám podařilo prostory domu vytvořit podle náročných požadavků dnešní doby.

„Kde jsou dva nebo tři v mém jménu, tam jsem já uprostřed nich“.... Co víc si můžeme přát, než aby tomu tak bylo i pod touto střechou. Vždyť právě k tomu účelu byla s láskou vystavěna. Dej Bůh, aby tu i On sám mohl už stále se všemi přebývat. A to nejen ve svatostánku, který září dolů na město, ale i uprostřed všech, kteří sem zavítají.

Tento rok byl pro ELJON přelomový. Až na menší dodělávky jsme dokončili hmotnou stavbu jako základ pro vlastní záměr. Čím víc jsme dostali, tím více nás to zavazuje. V roce 2004 se můžeme konečně s plným nasazením pustit do stavby dalších duchovních pater ELJONU.

Ivo Fišera
člen dozorčí rady



2. Cíle obecně prospěšné společnosti Eljon

Hlavní činností společnosti je vytvářet zázemí pro pastorační, evangelizační, kulturní, vzdělávací, společenskou, sportovní a rekreační činnost včetně jejího organizování a poskytovat ubytování na nekomerční cenové úrovni. Prakticky to znamená :

- dokončit rekonstrukci katolické fary ve Špindlerově Mlýně a vybudovat tak středisko Eljon
- ve spolupráci s hospicovým hnutím v České republice - poskytovat zázemí pro výchovu a vzdělávání laiků i odborníků v této oblasti
 - přednostně poskytovat ubytování zaměstnancům hospiců a jejich rodinným příslušníkům
- prohlubovat spolupráci na mezinárodní úrovni, zejména pak budování česko-německých vztahů

- vytvářet pro mládež programy duchovního, evangelizačního a misijního charakteru
- organizovat programy zaměřené na práci s rodinou
- poskytovat prostory domu pro rekreační pobyty sociálně slabším vrstvám obyvatelstva
- zajišťovat zázemí pro farní společenství ve Špindlerově Mlýně, neboť ve středisku je umístěn i farní úřad a je zde i byt zdejšího duchovního správce
- pro finanční zajištění hlavní činnosti Eljon o.p.s. provozovat jako vedlejší činnost běžné komerční ubytování



3. Historie společnosti

Vznik a historie společnosti jsou spojeny s vybudováním a provozem střediska Eljon. V roce 1997 na základě projektu „Podaná ruka“ pro pomoc příbuzným pacientů a zaměstnancům Hospice Anežky České v Červeném Kostelci vznikl projekt s názvem „Středisko Eljon ve Špindlerově Mlýně“, který se zabýval již přímo rekonstrukcí staré katolické fary ve Špindlerově Mlýně a jejím využitím. Zpočátku práce probíhaly pod patronací Občanského sdružení „Quo Vadis?“ se sídlem v Olešnici v Orlických horách. V rámci tohoto sdružení bylo v prosinci 1997 zřízeno „Centrum volného času Eljon“ se sídlem ve Vrchlabí. K osamostatnění střediska došlo 20.4.2000, kdy vznikla nová právnická osoba „Obecně prospěšná společnost Eljon - Eljon o.p.s.“

Samotná rekonstrukce budovy započala v létě 1997 za pomoci několika dobrovolníků a nevelkých peněžitých darů jednotlivců. Postupem času přibývalo jak rukou ochotných pomoci manuálně, tak i finančních příspěvků, především od zahraničních fondů a nadací (Česko-německý fond budoucnosti, Renovabis, Foundation Katholieke Noden, National Alliance of Czech Catholics, Ministerstvo kultury ČR). Koncem roku se nám podařilo završit tuto etapu kolaudací všech prostor domu, zbývá ještě dokončit úpravu okolí a vnitřní vybavenost. Také letos jsme se i přes různá omezení, která s sebou probíhající práce na opravě domu přinášely, snažili plnit hlavní poslání střediska, tj. poskytovat ubytování a prostory pro konání nejrůznějších setkání.



4. Struktura společnosti

<i>Název společnosti</i>	Eljon o.p.s.	<i>Zakladatel společnosti</i>	Římskokatolická farnost
<i>se sídlem</i>	Špindlerův Mlýn 33	<i>se sídlem</i>	Špindlerův Mlýn
	543 51		Špindlerův Mlýn 33
<i>IČO</i>	25 93 74 05		543 51
<i>tel. + fax</i>	499 523 852	<i>IČO</i>	62 04 83 68
<i>e-mail</i>	info@eljon.cz		
	www.eljon.cz		

Správní orgány

Ředitel P.Ing.Mgr. Jiří Šlégr

Správní rada

předseda

členové

Petr Erlebach

Ing.Ludmila Krejčová do 31.3.

Ilona Máslová od 1.4.

Lenka Nováková

Dozorčí rada

předseda

členové

MUDr. Marie Svatošová

Ludmila Žalská

Ing. Ivo Fišera



5. Lidé, kteří nám pomáhají

Věříme, že každá lidská činnost, a tedy i budování a provoz střediska Eljon, má dvě roviny, materiální a duchovní. A právě na podporu té duchovní běží již několik let dvě aktivity - Duchovní stavba Eljonu a Duchovní stráž u brány Eljonu.

Duchovní stavba Eljonu - celý dům byl ve zmenšeném měřítku postaven z krabiček od zápalek, z nichž každá představuje jednu jeho konkrétní část. Každý, kdo projeví zájem se stavby účastnit, obdrží 1 krabičku, do které bude moci „vložit“ 166 hodin modliteb (adorace, četba Písma, půstu, ...). Po splnění tohoto závazku nám zašle krabičku zpět na Eljon, kde ze všech vrácených celou duchovní stavbu jednou slepíme. Zatím se zapojilo 259 stavitelů z České republiky i zahraničí.

Duchovní stráž u brány Eljonu - každý ze zájemců si vybere jeden den v týdnu, kdy bude modlitbou držet tuto duchovní stráž. Zatím se zapojilo 125 strážců.



6. Zpráva o činnosti

Zprávu lze rozdělit do čtyř oblastí: a) pořádání prospěšných akcí
b) ubytovací služby
c) rekonstrukce budovy střediska
d) vydavatelská činnost

a) Pořádání prospěšných akcí

I přes probíhající rekonstrukci se nám v tomto roce podařilo realizovat tyto akce:

1. - 8.2. rekreačně duchovní pobyt skupiny katolické mládeže z Polska

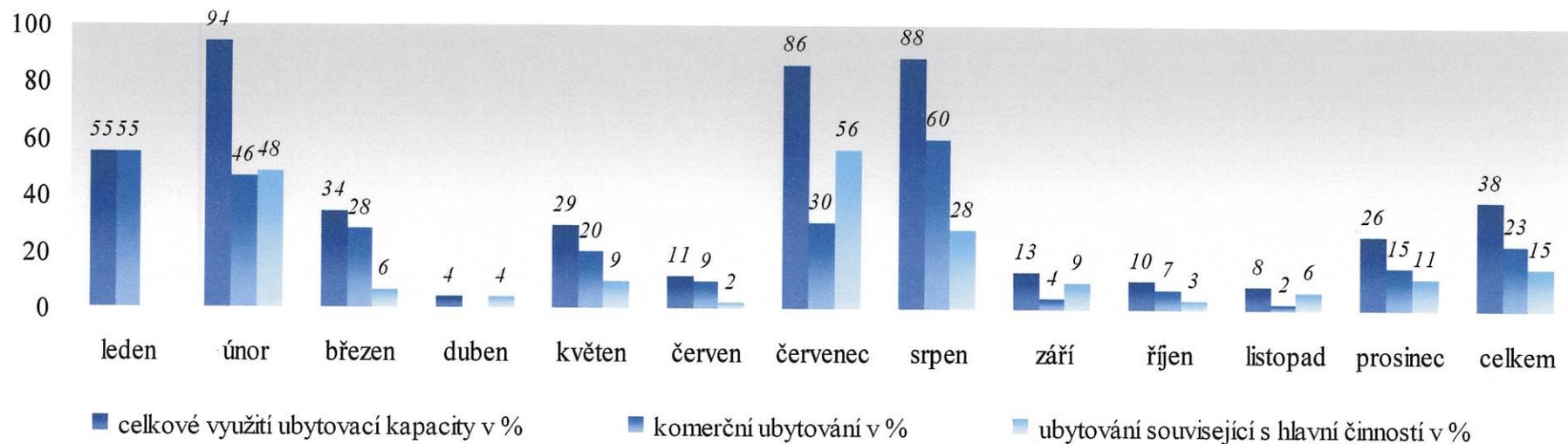
28 účastníků

8. - 15.2.	lyžařský výcvik ZŠ z Prahy	15 účastníků
10. - 11.3.	setkání diecézních ředitelů PMD	8 účastníků
15. - 22.3.	návštěva zástupců z katolické farnosti Brémy, Německo	4 účastníci
4. - 5.4.	jednání rady skautského střediska Hostinné	24 účastníků
24. - 31.3.	Týden ticha - prožití velikonočního týdne v tichu, s Bohem a se sebou samým	3 účastníci
23. - 26.5.	Setkání zdravotníků - pořádané zejména pro zaměstnance hospiců jako povzbuzení v jejich nelehké práci, prevence proti syndromu vyhoření	21 účastníků
12. - 15.6.	Duchovní obnova manželů	4 účastníci
29. - 30.6.	poskytnutí zázemí pro návštěvníky Špindlerovské pouti	32 účastníků
28.6. - 12.7.	Antiochie 2003 - již tradiční prázdninová akce, určená především mladým lidem, kteří chtějí část svých prázdnin prožít při společné práci i modlitbě	9 účastníků
12. - 17.7.	Prima týden – o zdravém těle i zdravém duchu	25 účastníků
17. - 24.7.	pobyt křesťanské mládeže z katolické farnosti Brémy, Německo	20 účastníků
22. - 23.9.	Setkání diecézních ředitelů PMD	9 účastníků
26. - 29.9.	Setkání zdravotníků	17 účastníků
5.10.	slavnostní otevření střediska Eljon	48 účastníků
21. - 23.11.	Vánoční pohádkové malování nejen pro rodiče s dětmi	19 účastníků
29.12. - 1.1.	Silvestrovské setkání mladých, spojené s navazováním a prohlubováním kontaktů s místními obyvateli - návštěvy nemocných a osamělých, zpívání koled atd.	26 účastníků

Celkem jsme za tento rok uspořádali **17 akcí pro 312 účastníků.**

b) Ubytovací služby

Celkem bylo tento rok k dispozici 22 lůžek v šesti pokojích - třikrát dvoulůžkovém, dvakrát pěti a jednou šestilůžkovém s vlastním WC a koupelnou. Ostatní pokoje mají sociální zařízení společné v 1.patře, kde je i pro celý dům společná kompletně vybavená kuchyně a jídelna. Celkové využití ubytovací kapacity střediska za rok 2003 bylo 38%, z čehož na hlavní činnost připadá 15% a na komerční ubytování 23%. Podrobný přehled po jednotlivých měsících ukazuje následující graf.



c) Rekonstrukce budovy střediska

Během roku 2003 se nám podařilo především díky štěrnosti dárců a pomoci dobrovolníků provést tyto práce:

drobné stavební úpravy	22 212,-
dokončení a vybavení kaple v podkroví	43 717,-
instalace hromosvodu	13 747,-
dokončení parkoviště a úpravy okolí	132 629,-
instalace zabezpečovacího zařízení	18 243,-
vybavení hostinských pokojů a společných prostor domu	252 678,-
dokončení vestavby ve 2.NP	125 653,-
položení dlažby v 1. a 2.NP	27 623,-
projektantské práce	38 755,-
renovace schodů ve 2.NP a pokládka nových v 1.NP	51 086,-
dokončení elektrorozvodů a nákup svítidel	16 902,-
výměna vnějšího dřevěného obložení domu včetně nových izolací	200 902,-

Za uplynulý rok pro nás dobrovolníci bezplatně odpracovali 550 hodin, což při taxě 50Kč/hod odpovídá úspoře 27 500Kč. Celkově jsme do dokončení rekonstrukce budovy a do jejího vybavení letos investovali **971 650 Kč**.

d) Vydavatelská činnost

Koncem tohoto roku jsme rozšířili oblast námi poskytovaných obecně prospěšných služeb o vydavatelskou činnost. Ve spolupráci s Papežskými misijními díly v České republice jsme vydali stolní kalendář 2003 „Jamajka očima, Jamajka srdcem“ a misijní kartičky „Kintuadi“.



7. Finanční zpráva

V roce 2003 jsme mohli dokončit rekonstrukci budovy střediska především díky finančním příspěvkům těchto dárců a sponzorů:

Verband der Diözesen Deutschlands	9 000 EUR =	284 394,-
Kindermissionswerk	10 000 EUR =	308 600,-
Margita Juritková, Hradec Králové		52 350,-
Výbor dobré vůle Olgy Havlové		15 000,-
drobní dárci		22 775,-

Celková výše finančních darů účelově vázaných na rekonstrukci v tomto roce byla **683 119 Kč**.

I přes různá stavební omezení se nám v rámci možností dařilo využívat hlavního zdroje našich vlastních příjmů, tj. poskytování ubytovacích služeb. Protože ceny za obecně prospěšné služby, které jsou naší hlavní náplní, nepokryjí ani náklady na ně vynaložené, jsou dotovány právě z příjmů z naší doplňkové činnosti. Tou jsou ubytovací služby na komerční cenové úrovni. Další z našich příjmů pocházejí z úroků z bankovního účtu, z vydavatelské činnosti a z pronájmu jedné z místností střediska Papežským misijním dílům v České republice, které ji využívají jako svou provozní kancelář.

Příjmy společnosti

	hlavní činnost	vedlejší činnost	celkem
ubytování	108 815,-	260 319,-	369 134,-
nájem PMD		24 000,-	24 000,-
úroky z účtů		1 552,-	1 552,-
vydavatelská činnost	401 944,-		401 944,-
finanční dary	887 088,-		887 088,-
celkem	1 397 847,-	285 871,-	1 683 718,-

Výdaje společnosti

	hlavní činnost	vedlejší činnost	správa	celkem
provoz ubytování	45 247,80	25 749,-		70 996,80
prádelna	1 993,-	2 989,50		4 982,50
elektřina	12 302,60	12 302,60	2 733,90	29 339,10
plyn	31 449,80	20 013,50	2859,-	54 322,30
vodné a stočné	9 375,90	7 671,10		17 047,-
provoz auta	9 807,-	6 810,-	6 908,10	23 525,10
telefony, poštovné	6 325,-	2 191,10	11 129,30	19 645,40
ostatní náklady	22 208,10	15 866,90	54 934,70	93 009,70
odpisy	80 768,-	117 138,-		197 906,-
vydavatelská činnost	397 687,-			397 687,-
celkem	617 164,20	210 731,70	78 565,-	906 460,90

8. Zhodnocení roku 2003 a výhled na rok 2004

Hlavní úkol pro rok 2003, tj. dokončit rekonstrukci střediska Eljon a provést kolaudaci všech jeho prostor, se nám podařilo splnit. Celé šestileté budovatelské snažení mnoha dobrovolníků, sponzorů a dárců bylo 5. října završeno slavnostním otevřením střediska Eljon za účasti královéhradeckého biskupa Dominika Duky, který celý objekt při té příležitosti vysvětil.

Záměr na rok 2004 již vyplývá přímo z poslání naší organizace, formulovaného v zakládací listině – poskytovat zázemí pro akce obecně prospěšného charakteru a některé z nich i přímo pořádat. Aby se nám tento úkol podařilo plnit, je konkrétně zapotřebí:

- dokončit a uvést do provozu naše internetové stránky.
- vyrobit informační letáček o středisku Eljon a ostatní propagační materiály.
- kontaktovat a navázat spolupráci s organizacemi podobného zaměření jako je ta naše.
- „dát o sobě vědět“, např. pomocí inzerátů, dopisů, elektronické pošty, nabídnout prostory střediska pro pořádání akcí neodporujících našemu poslání.
- rozšířit spolupráci se zahraničím.

- pro finanční zajištění chodu střediska získat více zájemců o rekreační ubytování.
- pokračovat ve vnitřní výzdobě domu a v úpravách prostorů pro hosty.
- vypracovat projekt na úpravu okolí střediska a v rámci finančních možností začít s jeho realizací.
- nad vchodovými dveřmi prodloužit střechu s možností vytvoření chráněného zádveří na zimu.

V roce 2004 bychom též rádi pokračovali v pořádání akcí, které lze již označit slůvkem tradiční, např. Setkání zdravotníků, Prima týden, malovací víkendy pro rodiče s dětmi, silvestrovské setkání mladých.



9. Poděkování sponzorům

Náš velký dík patří následujícím dárcům, kteří v roce 2003 finančně i hmotně podpořili činnost střediska Eljon:

Verband der Diözesen Deutschlands Spolek diecézí Německa

- finanční dar na dokončení střediska Eljon

Kindermissionswerk německá organizace, sponzorující projekty pro děti a mládež

- finanční dar na dokončení střediska Eljon

Paní **Margita Juritková** z Hradce Králové

- finanční dar na dokončení střediska Eljon

Výbor dobré vůle Olgy Havlové

- finanční dar na nákup nových stolů do společenské místnosti

Firma Colorbeton a.s. Liberec

- 95m² zámkové dlažby na parkoviště

Firma **Finproduct** Praha

- fasádní barvy na nové dřevěné obložení domu

Firma **Electrolux**

- 2 mrazničky Zanussi do kuchyně pro hosty

Firma **Massive**

- 50% sleva na nákup svítidel

Paní **Martina Tomášková** Špindlerův Mlýn

- pohoštění při otevření střediska

Firma **Zooservis Huntířov**

- finanční dar a ovčí houně do kaple



10. Přílohy

Fotodokumentace

Tiskopisy týkající se ubytování - Vítejte Vás na Eljonu, Ceník ubytování, Objednávka ubytování, Potvrzení ubytování

Přílohy k finanční správě



Vnější dřevěné obložení domu



Parkoviště

Podkrovní kaple



Společenská místnost





Antiochie



Prima týden

Setkání zdravotníků



Otevření Eljonu



Vítáme vás na ELJONU



Jsme rádi, že jste se rozhodli podpořit naše centrum svojí návštěvou.

Počítáme s vámi na termín

Několik základních informací pro návštěvníky:

- Dům slouží zároveň jako fara Římskokatolické farnosti Špindlerův Mlýn. Nachází se nedaleko centra města v nadmořské výšce asi 800 m.n.m., s výhledem na Medvědí a Vysoké kolo.
- Místo je ideální k výletům do okolí i k využití sportovní nabídky přímo ve Špindlerově Mlýně. Rovněž se zde najde prostor pro klidný odpočinek nebo ztišení v kostele či ve farní kapli.
- Ubytování nabízíme v šesti pokojích - 3x dvoulůžkový, 2x pětilůžkový a 1x šestilůžkový. Sprchy a toalety jsou společné v 1.patře, šestilůžkový pokoj má WC a koupelnu samostatně.
- K dispozici je - vybavená společná kuchyň se sporáky a ledničkami bez mrazničky.
 - společenská místnost, využívaná též jako jídelna.
 - skládací dětská postýlka.
- Stravování z vlastních zdrojů.
- Po příjezdu, prosím, vyplňte pobytový lístek a doplaťte zbytek z celkové ceny pobytu. Studenti předloží některý z dokladů o studiu (studentský průkaz, karta IC nebo ISIC, jednorázové potvrzení o studiu), jinak jim **nebude moci být poskytnuta sleva na ubytování**.
- Rezervovaný a námi potvrzený termín pobytu je třeba po příjezdu doplatit, a to v objednané délce i počtu návštěvníků.
- V den odjezdu je třeba dům vyklidit do 10⁰⁰, abychom jej stihli připravit pro další návštěvníky.
- Polštáře a přikrývky jsou plněné peřím.
- Počítáme s ozdravnými pobyty alergiků, z tohoto důvodu nemůžeme ubytovávat psy.
- Ve všech prostorách domu platí zákaz kouření.
- Za odložené věci v prostorách Eljonu, ponechané bez dozoru, nemůžeme ručit.

Příjezd:

Příjet k nám je možné autobusem přímo do Špindlerova Mlýna nebo vlakem do Vrchlabí, dále pak autobusem.

Pro pěší: z autobusového nádraží se dáte po silnici ve směru příjezdu. Přejdete most a zhruba po 250 m přijdete na náměstí, ze kterého odbočíte doprava nahoru mezi obchodem s ovocem a zeleninou a hotelem Central. Po 400 m prudkého stoupání přijdete k dřevěné červenohnědé chalupě. Jistě už také uvidíte kostel a nad ním ELJON (fara čp. 33).

Autem

v létě: přijíždíte do Špindlerova Mlýna (okolo autobusového nádraží), přejetete Labe, vpravo míjíte centrum města a pokračujete po hlavní silnici asi 200 m, kde odbočíte nahoru doprava a po 200 m prudkého stoupání odbočíte na rozcestí opět vpravo. Pokračujete mírně do kopce. Na dalším rozcestí u hotelu Sněžka odbočíte cestou nejvíce vlevo a po 100 m přijdete ke kostelu. Projedete okolo kostela a hned za ním zahnete vlevo do kopce. Po 20 m zaparkujete na našem parkovišti.

v zimě: přijíždíte do Špindlerova Mlýna (okolo autobusového nádraží), přejedete Labe a pokračujete po hlavní silnici proti proudu asi 1 km. Před závorou se značkou „zákaz vjezdu“ zatočíte doprava téměř o 180° do prudkého stoupání. Na rozcestí tvaru Y odbočíte doprava, jedete stále až k dalšímu rozcestí, kde pokračujete do kopce (neodbočít doprava dolů). Na dalším rozcestí u hotelu Sněžka odbočíte cestou nejvíce vlevo a po 100 m stoupání přijedete ke kostelu. Projedete okolo kostela a hned za ním zahnete vlevo do kopce. Po 20 m zaparkujete na našem parkovišti. **NEZAPOMEŇTE NA SNĚHOVÉ ŘETĚZY!!!**

Poplatky za ubytování: viz „CENÍK UBYTOVÁNÍ NA ELJONU“

Pořad pravidelných bohoslužeb:

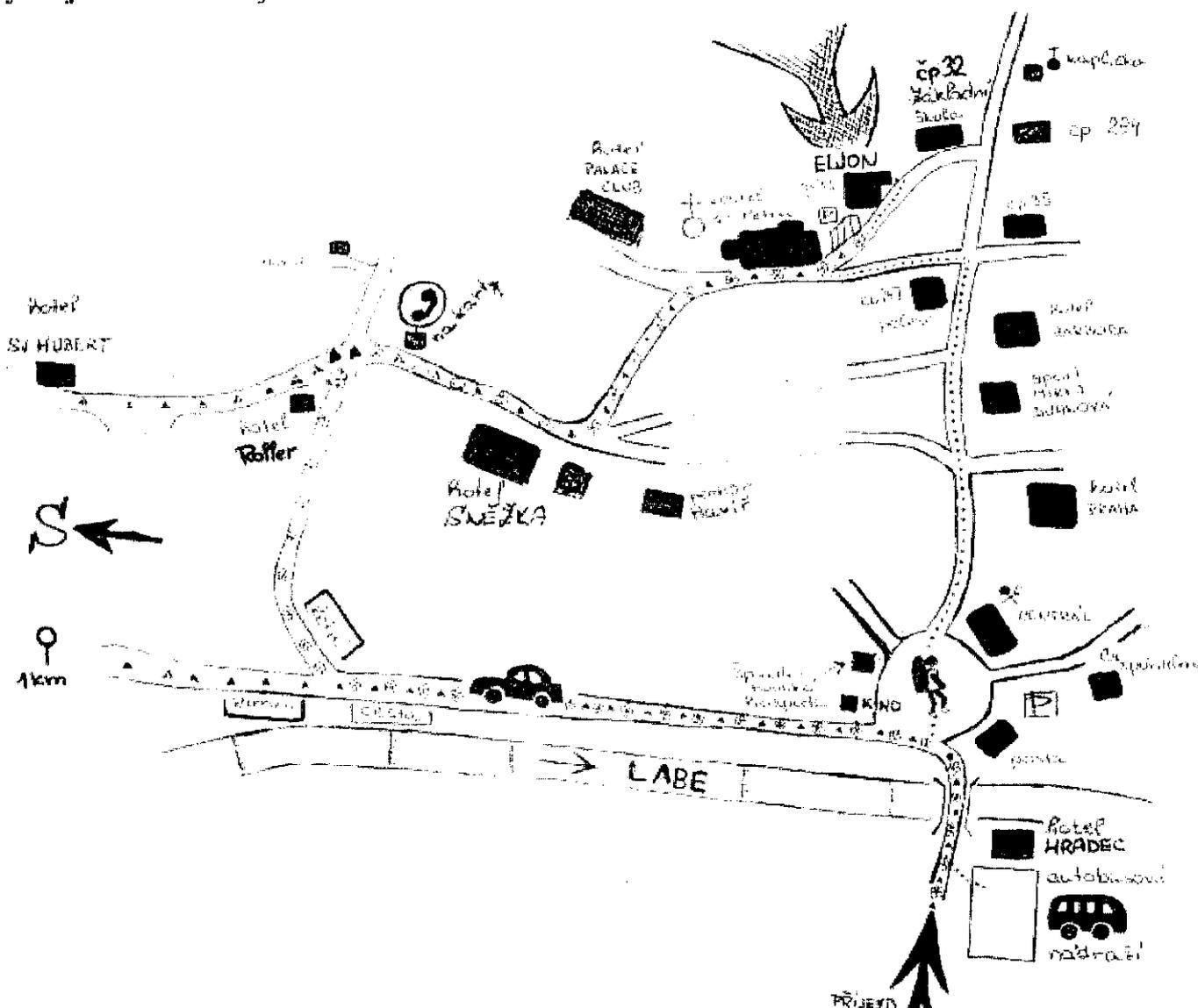
Špindlerův Mlýn neděle 10⁰⁰
 Vrchlabí neděle 9⁰⁰ a 18⁰⁰
 středa, pátek 18⁰⁰

(změna pořadu bohoslužeb vyhrazena)

Vítáme každou pomoc, modlitbu i finanční příspěvek na dobudování a provoz tohoto duchovního centra.

Kontakt: písemně Eljon o.p.s., Špindlerův Mlýn 33, 543 51
 ☎ + fax 499 523 852
 e-mail eljon@vrchlabsko.cz

Vyřizuje: ve všední dny 8⁰⁰-14⁰⁰ **Hona Máslová a Petr Erlebach.**





CENÍK UBYTOVÁNÍ NA ELJONU

platný od 1.9.2003

SEZÓNA: 15.12. - 15.4. a 15.6. - 15.9.

S povlečením:	dospělí	studenti	děti do 15 let
do 3 nocí	250,- Kč	230,- Kč	160,- Kč
nad 3 noci	230,- Kč	210,- Kč	140,- Kč
S vlastním spacákem:			
do 3 nocí	210,- Kč	190,- Kč	120,- Kč
nad 3 noci	190,- Kč	170,- Kč	100,- Kč

MIMOSEZÓNA: 16.4. - 14.6. a 16.9. - 14.12.

S povlečením:	dospělí	studenti	děti do 15 let
do 3 nocí	190,- Kč	170,- Kč	120,- Kč
nad 3 noci	170,- Kč	150,- Kč	100,- Kč
S vlastním spacákem:			
do 3 nocí	160,- Kč	140,- Kč	80,- Kč
nad 3 noci	140,- Kč	110,- Kč	60,- Kč

Studenti se musí při příjezdu na Eljon prokázat některým z dokladů o studiu (studentský průkaz, karta IC nebo ISIC, jednorázové potvrzení o studiu), jinak jim sleva poskytnuta nebude.

Poplatek za parkoviště
auto/den 20 Kč

Pro 5-ti a vícečlenné rodiny poskytujeme
slevu 10% z celkové ceny pobytu.

Zahájení a ukončení pobytu

zahájení sobota 14⁰⁰ - 16⁰⁰
ukončení sobota do 10⁰⁰

Rezervace pobytu

Předběžná rezervace pobytu je 1 týden.
Do této doby je třeba zaplatit zálohu a
zaslat zpět vyplněnou objednávku ubytování.

Za neobsazené lůžko na pokoji účtujeme v sezóně 80 Kč.

Stornopoplatky

Stornopoplatky jsou rovny zaplacené záloze, tj. 50% z celkové ceny pobytu.

Objednávku lze vyplnit a poslat zpět i elektronicky. Zálohu je možné zaplatit složenkou nebo přímo na náš účet u České spořitelny Špindlerův Mlýn - číslo účtu 1304088309/0800, variabilní symbol 133 a specifický symbol = číslo Vašeho pobytu.

Ubytování si u nás můžete rezervovat pouze ve všední dny 8⁰⁰ - 14⁰⁰

písemně Eljon o.p.s., Špindlerův Mlýn 33, 543 51
telefon a fax 499 523 852
e-mail eljon@vrchlabsko.cz

Ubytovací agendu vyřizují: Ilona Máslová a Petr Erlebach

Těšíme se na Vás a přejeme příjemně strávené dny v Krkonoších.

OBJEDNÁVKA UBYTOVÁNÍ NA ELJONU



Jméno a příjmení:

Bydliště:

Telefon:

Mobil:

E-mail:

Číslo pobytu:

Zahájení pobytu 14⁰⁰-16⁰⁰

Ukončení pobytu do 10⁰⁰

datum:

datum:

Počet ubytovaných: dospělí

děti do 15 let

studenti

Způsob ubytování

vlastní spacák

povlečení

Míst k parkování

1 3

2 4

Způsob platby složenkou příkazem z účtu fakturou

Současně s objednávkou zasílám na váš účet zálohu

ve výši Kč.

.....
datum

.....
podpis

ELJON o.p.s.
543 51 Špindlerův Mlýn 33



Dobrý den,
děkujeme za Váš zájem a potvrzujeme rezervaci ubytování

na jméno

v termínu od do

Zároveň potvrzujeme přijetí zálohy ve výši

Kč.

Ve Špindlerově Mlýně

dne

I.Máslová a P.Erlebach
správci střediska Eljon

VS04LP08 : ROZVAHA celková ÚČETNICTVÍ OBDOBÍ : 12.2003

ÚČET	NÁZEV ÚČTU	MĚSÍC	ROK
022000	Sam.movité věci a sob.mov.věcí	0,00	44 904,40
022100	Sam.movité věci a soub.mov.v.	0,00	127 055,10
022200	Drob.majetek od 500,-	7 914,00	259 744,50
022210	Drob. majetek- dary	0,00	15 060,00
042100	Pořízení dlouhodob.H.MAJ.	78 738,00	2 324 050,48
042200	Poříz. dlouh. majetku-kaple	0,00	32 000,00
082000	Oprávký k sam. movitým věcem	2 453,00	0,00
082100	Oprávký k sam.mov.věcem	-2 676,00	-18 429,00
082200	Oprávký pro jednorázový odpis	-195 230,50	-259 744,50
211100	Pokladna	9 587,50	17 343,00
221100	Bankovní účet ČR	-35 661,32	74 334,92
221110	Bankovní účet ČR -podúčet	0,00	0,00
261000	Peníze na cestě	0,00	0,00
311003	Odberatele 2003	0,00	0,00
314000	Poskytnuté provozní zálohy	10 000,00	0,00
314100	Poskyt.provoz.zálohy/na telef.	-27 255,00	55 180,00
345100	Sílniční daň	-600,00	0,00
381000	Náklady příštích období	7 034,00	9 020,00
CELKEM AKTIVA		-145 696,32	2 680 518,90

ÚČET	NÁZEV ÚČTU	MĚSÍC	ROK
321003	Dodavatele 2003	-5 265,60	0,00
321200	Dodavatelé VCE	6 005,00	0,00
321300	Dodavatelé VCP	40 000,00	0,00
324000	Přijaté zálohy	-358 843,00	38 844,00
324100	Přijaté zálohy /na rekreaci	-5 310,00	105 425,00
324200	Přijaté zálohy na rekr.r.2002	0,00	0,00
384100	Výnosy př.obd./ nájemné PMD	-2 000,00	2 000,00
389100	Doh.účty pas.- elektřina	3 350,00	8 800,00
389200	Dohad.úct.pas.plyn	5 000,00	45 000,00
901000	Vlastní jmění	0,00	912 329,96
901100	Přísp. na opr.	0,00	11 000,00
901200	Přísp.na kapli	0,00	698 555,15
901300	Příspěvek na vyb.fary	0,00	106 465,00
911001	Rezerv.fond	28 000,00	33 651,00
931000	Hospodářský výsledek ve SŘ	0,00	0,00
932001	Hosp.vysl.zisk 2001	0,00	52 659,28
932002	Hosp.vysl.ztráta	0,00	-119 526,02
CELKEM pasivní účty		-289 063,60	1 895 203,37
ZISK +	ZTRÁTA -	143 367,28	785 315,53
CELKEM PASIVA		-145 696,32	2 680 518,90

APIS 88 s.r.o.
 543 51 Špindlerův Mlýn 284
 IČO 25290428, DIČ 270-25290425

Období: 12.2003 HMOTNÝ A NEHMOTNÝ MAJETEK - sestava SaZ

TR SK	S K P	INV.Č. činnost	Středisko: 0 Hlavní činnost		KORP PROC	POŘIZ. CENA	ODPIS U/D	KUMUL. ODPIS	OPRÁVKY U/D	ZŮSTAT. CENA U/D
			NÁZEV	UVED Z PROV O						
00 02		1 Kuchyň. vybavení-sklíňky 22IM00001	01.2002 L 01.01.2002 L	1.53 18.30		40189.00 40189.00	51.00 7355.00	612.00	4029.00 10772.00	36160.00 29417.00
00 01		2 Počítač 22IM00002	12.2002 L 31.12.2002 L	2.38 28.60		43433.05 43433.05	86.00 12422.00	1032.00	7200.00 18590.00	36233.05 24843.05
00 01		3 Počítač 22IM00003	12.2002 L 31.12.2002 L	2.38 28.60		43433.05 43433.05	86.00 12422.00	1032.00	7200.00 18590.00	36233.05 24843.05
00 01		4 Auto Škoda Felicia 22IM00004	12.2002 L 31.12.2002 L	0.00 0.00		44904.40 44904.40	0.00 0.00	0.00	0.00 0.00	44904.40 44904.40
Celkem středisko						171959.50 171959.50	223.00 32199.00	2676.00	18429.00 47952.00	153530.50 124007.50

CELKEM

Pořizovací hodnota účet	171 959.50
Měsíční odpis	223.00
Kumulativní odpis	2 676.00
Oprávkový účet	18 429.00
Zůstatková hodnota úč.	153 530.50
Pořizovací hodnota daň.	171 959.50
Daňový odpis	32 199.00
Oprávkový daňový	47 952.00
Zůstatková hodnota daň.	124 007.50

APIS 98 s.r.o.
 543 51 Špindlerův Mlýn 284
 IČO 25290428, DIČ 270-25290428
 (2)

Středisko 0 Hlavní činnost

ÚČET	NÁZEV ÚČTU	MĚSÍC	ROK
501110	Spotř. prov.mat.	8 424.10	17 396.50
501111	Spotř.kanc.mat.	1 336.50	7 061.70
501903	Spotř.droh.majet.-správa	854.00	4 522.40
501911	Spotř.kanc.mat.-správa	65.00	144.00
501912	Spotř.PHM -správa	866.80	15 035.10
502111	Spotř.el.energ.	12 302.60	12 302.60
502112	Spotř.plynu	31 449.80	31 449.80
502311	Spotř.el.energ.-misijní kanc.	1 366.95	1 366.95
502312	Spotř.plynu -misijní kanc.	2 859.07	2 859.07
502911	Spotř.el.energ.-správa	1 366.95	1 366.95
502912	Spotř.plynu -správa	2 859.07	2 859.07
504000	Prodané zboží	0.00	397 687.00
511110	Opravy	0.00	13 637.20
511910	Opravy - správa	3 781.50	12 498.20
518110	Služby prádelna	252.60	1 993.00
518112	Služby vodné,stočné	0.00	9 375.90
518113	Sl.telef.,poštovní	0.00	17 454.30
518114	Ost.sloužby	4 030.33	19 347.03
518914	Ost.sloužby -správa	0.00	17 685.00
531000	Daň silniční	-1 800.00	0.00
531110	Daň silniční	1 680.00	1 680.00
549110	Jiné ost.náklady	152.00	7 153.60
549910	Jiné ost.nákl.- správa	257.20	20 005.65
551000	Odpisy dlouhodobého N a H maj.	223.00	2 676.00
551103	Odpis 100%	78 092.20	78 092.20
	CELKEM náklady	150 419.67	695 729.22

ÚČET	NÁZEV ÚČTU	MĚSÍC	ROK
602000	Tržby z prodeje služeb	0.00	1 250.00
602110	Tržba ubytování	0.00	107 565.10
604000	Tržby za zboží	399 667.00	401 944.00
644000	Úroky	44.88	1 552.06
649000	Jiné ostatní výnosy	10 631.10	10 631.10
682100	Přij.příspěvky	200.00	887 088.62
	CELKEM výnosy	410 542.98	1 410 030.88

Základ pro daň	Zisk +	ZTRÁTA -	260 123.31	714 301.66
----------------	--------	----------	------------	------------

501999	Ostatní spotřeba ND	0.00	1 133.40
518999	Ost.sloužby nedaň.	600.00	1 440.00
	CELKEM náklady	600.00	2 573.40

ÚČETNÍ	ZISK +	ZTRÁTA -	259 523.31	711 728.26
--------	--------	----------	------------	------------

APIS 98 s.r.o.

543 51 Špičlerův Mlýn 284

IČO 25290428, DIČ 273-25290423

(2)

Středisko 1 Hospodářská činnost

ÚČET	NÁZEV ÚČTU	MĚSÍC	ROK
501210	Spotř.prov.mat.-komerč.	-2 658.60	9 393.90
501211	Spotř.kanc.mat.-komerč.	148.50	768.20
501212	Spotř.PHM -komerč.	371.20	6 090.30
502211	Spotř.el.energ.-komerč.	12 302.60	12 302.60
502212	Spotř.plynu -komerč.	20 013.46	20 013.46
511210	Opravy - komerč.ubyt.	0.00	2 901.30
510210	Služby prádelna - komerč.	378.90	2 989.50
510212	Služby v.,st.- komerč.	0.00	7 671.10
510213	Sl.telef.,pošt.-komerč.	0.00	2 191.10
510214	Ost.sluzby -komerč.	-3 000.33	15 870.87
531210	Dan silnič.-komerč.	720.00	720.00
549210	Jiné ost.nákl.- komerč.	180.00	12 681.10
551203	Odpis 100% - komerč.	117 138.30	117 138.30
CELKEM náklady		145 506.03	210 731.73

ÚČET	NÁZEV ÚČTU	MĚSÍC	ROK
602210	Tržba ubyt. - komerč.	27 350.00	260 319.00
649320	Jiné výnosy- misie	2 000.00	24 000.00
CELKEM výnosy		29 350.00	284 319.00

Základ pro daň	ZISK +	ZTRÁTA -	-116 156.03	73 587.27
----------------	--------	----------	-------------	-----------

ÚČETNÍ	ZISK +	ZTRÁTA -	-116 156.03	73 587.27
--------	--------	----------	-------------	-----------

APIS 88 s.r.o.

543 51 Špindlerův Mlýn 284

IČO 25290428, DIČ 270-25290428

(2)

VS04LPO7: VÝSLEDOVKA celková ÚČETNICTVÍ OBDOBÍ : 12.2003

ÚČET	NÁZEV ÚČTU	MĚSÍC	ROK
501110	Spotř.prov.mat.	8 424,10	17 396,50
501111	Spotř.kanc.mat.	1 336,50	7 061,70
501210	Spotř.prov.mat.-komerč.	-2 658,60	9 393,90
501211	Spotř.kanc.mat.-komerč.	148,50	768,20
501212	Spotř.PHM -komerč.	371,20	6 090,30
501903	Spotř.drob.majet.-správa	854,00	4 522,40
501911	Spotř.kanc.mat.-správa	65,00	144,00
501912	Spotř.PHM -správa	866,80	15 035,10
502111	Spotř.el.energ.	12 302,60	12 302,60
502112	Spotř.plynu	31 449,80	31 449,80
502211	Spotř.el.energ.-komerč.	12 302,60	12 302,60
502212	Spotř.plynu -komerč.	20 013,46	20 013,46
502311	Spotř.el.energ.-misijsní kanc.	1 366,95	1 366,95
502312	Spotř.plynu -misijsní kanc.	2 859,07	2 859,07
502911	Spotř.el.energ.-správa	1 366,95	1 366,95
502912	Spotř.plynu -správa	2 859,07	2 859,07
504000	Prodané zboží	0,00	397 687,00
511110	Opravy	0,00	13 637,20
511210	Opravy - komerč.ubyt.	0,00	2 901,30
511910	Opravy - správa	3 781,50	12 498,20
518110	Služby prádelna	252,60	1 993,00
518112	Služby vodné,stočné	0,00	9 375,90
518113	Sl.telef.,poštovné	0,00	17 454,30
518114	Ost.sloužby	4 030,33	19 347,03
518210	Služby prádelna - komerč.	378,90	2 989,50
518212	Služby v.,st.- komerč.	0,00	7 671,10
518213	Sl.telef.,pošt.-komerč.	0,00	2 191,10
518214	Ost.sloužby -komerč.	-3 088,33	15 870,87
518914	Ost.sloužby -správa	0,00	17 685,00
531000	Daň silniční	-1 800,00	0,00
531110	Daň silniční	1 680,00	1 680,00
531210	Daň silnič.-komerč.	720,00	720,00
549110	Jiné ost.náklady	152,00	7 153,60
549210	Jiné ost.nákl.- komerč.	180,00	12 681,10
549910	Jiné ost.nákl.- správa	257,20	20 085,65
551000	Odpisy dlouhodobého H a H maj.	223,00	2 676,00
551103	Odpis 100%	78 092,20	78 092,20
551203	Odpis 100% - komerč.	117 138,30	117 138,30
	CELKEM náklady	295 925,70	906 460,95

ÚČET	NÁZEV ÚČTU	MĚSÍC	ROK
602000	Tržby z prodeje služeb	0,00	1 250,00
602110	Tržba ubytování	0,00	107 565,10
602210	Tržba ubyt. - komerč.	27 350,00	260 319,00
604000	Tržby za zboží	399 667,00	401 944,00
644000	Úroky	44,88	1 552,06
649000	Jiné ostatní výnosy	10 631,10	10 631,10
649320	Jiné výnosy- misie	2 000,00	24 000,00
682100	Přij.příspěvky	200,00	887 088,62
	CELKEM výnosy	439 892,98	1 694 349,88

Základ pro daň Zisk + ZTRÁTA - 143 967,28 787 888,93

V804LP07: VÝSLEDOVKA celková ÚČETNICTVÍ

OBDOBÍ : 12.2003

501999 Ostatní spotřeba MD	0,00	1 133,40
518999 Ost. služby nedaň.	600,00	1 440,00

CELKEM náklady	600,00	2 573,40
----------------	--------	----------

ÚČETNÍ ZISK +	ZTRÁTA -	143 367,28	785 315,53
---------------	----------	------------	------------

APIS 08 s.r.o.
543 51 Špindlerův Mlýn 284
IČO 25290428, DIČ 270-25290428
(2)